

North Monterey County High 2008-09
Informe de Rendición de Cuentas Escolar

correspondiente al año escolar 2008-09

Publicado durante 2009-10



North Monterey County Unified

27-73825-2730034

831-633-3343

Sitio Web: www.nmcusd.org

Superintendente: Mr. Sergio Montenegro

Correo electrónico: smontenegro@nmcusd.org



13990 Castroville Blvd.

Castroville, CA, 95012-9749

831-633-5221

Principal: Terri Gill

tgill@nmcusd.org

El Informe de Rendición de Cuentas Escolar (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre DataQuest, del CDE a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes de inglés como segunda lengua.

Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Misión y descripción de la escuela (año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

La secundaria North Monterey County es una escuela ejemplar localizada entre los campos costeros de alcachofas y fresas en Castroville, a media hora al norte de la ciudad de Monterey y a media hora al sur de la ciudad de Santa Cruz. A través de sus 29 años de historia, esta escuela rural ha mantenido constantemente su reputación de altas expectativas académicas, seguridad y tolerancia. La enseñanza dominante es el respeto entre los más de 1,400 estudiantes y 125 miembros del personal. La población de estudiantes es muy agradable, mientras el personal está comprometido, cuida y se dedica a las necesidades de los estudiantes. Hay un excelente compañerismo entre el personal y apoyo de parte de la administración. El impacto permanente de una cultura positiva es ilustrado por el 13% de los maestros que han sido alumnos de esta escuela.

Castroville es una municipalidad con una población aproximada de 5,300 personas. El pueblo tiene su propia biblioteca, cuatro iglesias, un centro comunitario con actividades juveniles, un parque de básquetbol y actividades de recreación cercanas. Dos colegios comunitarios y dos universidades están a menos de 10 millas. Organizaciones locales incluyen niñas y niños exploradores, 4-H, Little League, Club Rotario y de Leones, y otras organizaciones cívicas. Las industrias van desde agricultura, que es una fuente principal de ingreso, acarreo de producto, construcción y manufactura. Fresas, lechugas y alcachofas son los principales cultivos en el área, suministrando con la alcachofa aproximadamente el 75% del consumo del país. Con su deseable localización central, Castroville también tiene un número de empacadoras de procesamiento y distribución. Prunedale, la otra comunidad importante a la que sirve la escuela secundaria, es otra municipalidad en las colinas del condado norte de Monterey con una población aproximada de 10,870. Allí hay un pequeño sector de negocios y una gran población que viaja diariamente al trabajo.

La escuela North Monterey County está muy orgullosa de los maestros, del personal de apoyo, de los padres, la comunidad y los estudiantes. La escuela ha sido reconocida en tres ocasiones por el estado de California por nuestro excelente programa, incluyendo un reconocimiento como una escuela distinguida (Distinguished High School

Cada curso ofrecido en la escuela tiene un conjunto de estándares que se deben alcanzar para que los estudiantes pasen la clase y reciban crédito. Estos estándares describen los aspectos críticos que los alumnos deberían saber y poder hacer al final del curso. Se espera que los estudiantes sigan una dirección hacia una carrera como parte de su preparación para la vida después de la escuela secundaria. Además, tenemos planes y programas para asegurar que cada estudiante tenga la oportunidad de pasar el nuevo examen de egreso de la escuela secundaria (High School Exit Exam).

North Monterey County High 2008-09

Informe de Rendición de Cuentas Escolar

Actividades extra curriculares: La escuela secundaria ofrece oportunidad a los estudiantes con un amplio programa de actividades co-curriculares y extra curriculares. Catorce deportes se ofrecen para hombres y mujeres, veintisiete clubes, y un currículo de artes interpretativas, incluyendo banda, danza, coro y drama.

La escuela secundaria North Monterey County está comprometida a la excelencia: una comunidad escolar dedicada a preparar estudiantes académica, física, y socialmente para hacer la diferencia en el mundo cambiante.

La escuela secundaria North Monterey County revisó y renovó las expectativas de resultado de aprendizaje de toda la escuela, sus sigas en inglés, ESRLs, (Expected School Wide Learning Results) en el otoño del 2005. Se les pidió a grupos revisar las ESRLs para ver si todavía eran apropiadas para las necesidades de los estudiantes y todos los grupos estuvieron de acuerdo en que necesitaban una revisión. Después de mucha discusión y debate por los grupos y por todo el cuerpo estudiantil, los actuales ESLRs fueron presentados al Concilio Escolar para su aprobación. Están ahora publicados en los salones de clase y en toda la escuela, y dicen así:

Los estudiantes de la escuela secundaria North Monterey County son:

- Personas física y mentalmente saludables, seguros y preparados para su futuro profesional.
- Comunicadores efectivos en lectura, escritura y habla de inglés académico.
- Aprendices de toda la vida para una vida responsable de adulto y un empleo efectivo.
- Pensadores críticos y creativos y mediadores de conflictos
- Socialmente responsables e individuos tolerantes

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

Los padres son invitados a asistir a la escuela a dos "Noche de los Cóndores" (back to school night) dos veces al año. Se les informa de todas las actividades que están pasando en el plantel por medio del teléfono y el boletín informativo trimestral (Wingspan en inglés y El Aleteo en español). Cuatro padres son miembros del concilio escolar los cuales se reúnen cada mes y están activos fijando metas para la escuela, así como también preparando y vigilando la escuela y el programa de fondos para mejoras de la biblioteca. El Comité Consultivo para Aprendices de Inglés, ELAC, es un grupo de padres que desempeña una importante tarea de coordinar los programas de EIA/LEP con las guías estatales y federales y mantiene consistencia con el reglamento del distrito. Docenas de padres participan en el club de la banda (Band Booster Club) y atlético (Athletic Booster Club) recaudando fondos para estos programas reconocidos.

Matriculación de alumnos según el grado escolar (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos
9.º Grado	356
10.º Grado	364
11.º Grado	278
12.º Grado	303
Matriculación total	1301

Matriculación de alumnos por grupo (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	1.15 %	Blancos (no hispanos)	28.59 %
Indios americanos o nativos de Alaska	0.54 %	Múltiple o sin respuesta	0.00 %
Asiáticos	1.77 %	De escasos recursos económicos	52.00 %
Filipinos	1.69 %	Estudiantes de inglés como segunda lengua	21.00 %
Hispanos o latinos	65.72 %	Alumnos con discapacidades	7.00 %
De las Islas del Pacífico	0.54 %	n/d	n/d

Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra, según la materia, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2006-07			2007-08			2008-09					
	Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones			Promedio del alumnado por clase	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	25.0	12	12	5	26.4	11	14	6	23.9	15	11	4
Matemáticas	22.1	14	9	1	38.6	8	6	9	29.5	6	9	7
Ciencias	28.3	2	15	3	23.6	8	8	3	25.2	6	12	1
Ciencias	29.5	1	22	3	28.3	1	18	5	35.6		15	10

III. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

La escuela secundaria North Monterey County ofrece un ambiente seguro y positivo de aprendizaje para todos los estudiantes. El plan de disciplina para los estudiantes es revisado anualmente por los estudiantes y padres para que sea claro y equitativo. Procedimientos de emergencia han sido creados por el personal en caso de emergencias diversas, y prácticas de estos procedimientos se hacen regularmente.

El equipo de liderazgo de la escuela ha revisado el reglamento de disciplina cada año por tres años. La más reciente revisión fue hecha en mayo del 2008 y se publicó en el portal de Internet de la escuela. Junto con una variedad de reglas de la escuela, se definen consecuencias para el comportamiento antisocial, abuso verbal, amenazas, acoso sexual, peleas y bromas pesadas o humillantes. La disciplina escolar se comparte explícitamente a través de un día de visitación en el otoño en todas las clases del segundo bloque. Los estudiantes reciben una copia personal y firman una copia que se entrega a los administradores.

Hay una variedad de grupos en la escuela con el mensaje fundamental de tolerancia y respeto:

La asociación del alumnado (ASB): Miembros del ASB, implementaron un "Día de Respeto" en el otoño del 2001. Esto fue y continúa siendo, un día en la escuela donde cada clase es visitada por dos diferentes oradores con diferentes antecedentes. Los oradores dicen sus historias y contestan preguntas para ayudar a los estudiantes a ver y entender mejor, la etnicidad, la cultura, la raza, el género o la perspectiva sexual que quizás sea totalmente diferente a la que ellos tienen. ASB también patrocina la "Semana Multicultural", la cual es una celebración eficaz de multiculturalismo, y facilita los temas mensuales de "respeto" con la conducción diaria de anuncios y competencias.

The Gay Straight Alliance: Esta alianza se dedica a defender los derechos humanos referentes a la sexualidad. El comité de tolerancia se formó en el año 2000, y lo que comenzó como un grupo de cinco maestros, rápido se expandió a un grupo de más de treinta maestros y estudiantes. Como el grupo crecía grandemente, los miembros comenzaron a separarse en grupos pequeños para dirigirse a necesidades específicas del plantel. Del comité de tolerancia surgió la "Gay Straight Alliance", los cuales hicieron su primer gran promoción imprimiendo y distribuyendo carteles "Safe Zone" (zona segura), los que proclaman que el área es segura y respetada. A todos los maestros interesados en pegar uno dentro de su salón de clase se les invitó a hacerlo. Esta alianza es un club vibrante que puede decir que su presidente es el rey elegido recientemente como representante de la escuela.

Servicios bilingües: El coordinador bilingüe creó una encuesta para los estudiantes del último año como vehículo para que los estudiantes de inglés como segundo idioma tuvieran la oportunidad de expresar sus opiniones y preocupaciones acerca de la tolerancia y el respeto en el plantel.

"Be the Change": El club "Se el Cambio" se creó después del primer "Challenge Day" que se llevó a cabo en el 2004. El club ahora se reúne una vez por semana y tiene de 20 a 26 asistentes en sus reuniones. "Condor Challenge Day" es ahora muy exitoso y prominente programa de tolerancia y de respeto. Se han llevado a cabo seis días de "Challenge Day" con cientos de participantes en cada uno, y el séptimo está programado para noviembre del 2008. El entrenamiento de tolerancia para el personal ha sido con la asistencia a este día en el plantel escolar. Aproximadamente dos tercios del personal ha sido parte al menos de uno de estos días y el todo el personal lo ha hecho una prioridad para proveer oportunidades de participación para todos los adultos.

El equipo de liderazgo de la escuela ha revisado el reglamento de disciplina cada año por tres años. La más reciente revisión fue hecha en mayo del 2008 y publicada en el portal de Internet de la escuela. Junto con una variedad de reglas de la escuela, se definen consecuencias para el comportamiento antisocial, abuso verbal, amenazas, acoso sexual, peleas y bromas pesadas y humillantes.

La disciplina escolar se comparte explícitamente a través de un día de visitación, en el otoño, en todas las clases del segundo bloque. Los estudiantes reciben una copia personal y firman una copia que se entrega a los administradores.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09
suspensiones	16.1	11.9	12.6	12.2	15.1	10.8
expulsiones	0.2	0.2	0.6	0.2	0.2	0.6

IV. Instalaciones escolares

Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

La escuela secundaria fue construida en 1978. Se han hecho nuevas construcciones y mejoramientos en el plantel. Además, proyectos de modernización han actualizado los edificios para satisfacer las necesidades de la escuela. La escuela provee a todos los estudiantes con el espacio apropiado en los salones de clase y las facilidades necesarias para un ambiente seguro y efectivo de aprendizaje. La escuela también ofrece a los estudiantes un equipo adecuado de educación física y campos de juego para actividades recreacionales seguras. La escuela se mantiene limpia por los conserjes que trabajan tiempo completo.

Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Sistema inspeccionado	Estado de la reparación				Reparación necesaria y medida tomada o planificada
	Ejemplar	Bueno	Adecuad	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües	—	—	✓	—	
Interior: superficies internas	—	—	✓	—	
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos/bichos	—	—	✓	—	
Eléctrico: sistemas eléctricos	—	—	—	✓	
Baños/fuentes: baños, lavamanos/fuentes para beber	—	—	—	✓	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	—	—	—	✓	
Estructuras: daños en las estructuras, techos	—	—	—	✓	
Exterior: patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercas	—	—	✓	—	
Calificación general	—	—	✓	—	

V. Maestros

Maestros con licencia

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2006-07	2007-08	2008-09	2008-09
Con licencia completa	61	60	57	210
Sin licencia	5	1	4	17
Que enseñan fuera de su área de competencia	10	2	0	n/d

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

Indicador	2007-08	2008-09	2009-10
Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua	8	0	4
Total de asignaciones incorrectas de maestros	10	1	4
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros que cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 75 % o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas y a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de lo alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Para obtener más información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la ley NCLB, visite la página web del CDE titulada Improving Teacher and Principal Quality (Mejoramiento de la calidad de los maestros y directores) en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas	
	Impartidas por maestros que cumplen con la ley NCLB	Impartidas por maestros que cumplen con la ley NCLB
Esta escuela	92	8
Todas las escuelas del distrito	88.4	11.6
Escuelas del distrito de muy bajos recursos		
Escuelas del distrito de bajos recursos		

VI. Personal auxiliar

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2008-09)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto grado , séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada Physical Fitness Testing (Examen de aptitud física) del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero
Consejero/a académico/a	5.0	260
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)	0	n/c
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	1.5	n/c
Psicólogo/a	1.0	n/c
Trabajador social	0	n/c
Enfermera/o	.125	n/c
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.0	n/c
Especialista en recursos (no de enseñanza)	0	n/c
Otro	0	n/c

VII. Plan de estudios y material didáctico

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos (año escolar 2009-10)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales didácticos alineados con los estándares que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier plan de estudios complementario o libros de texto o materiales didácticos no adoptados en esta escuela.

Áreas del plan de estudios principales	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y material didáctico	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto y/o material didáctico
Lectura/lengua y literatura	Quality CA standards-aligned textbooks and instructional materials are provided. All textbooks and instructional materials are approved and adopted by the district Board of Trustees in accordance with the current CDE adoption cycle.	0
Matemáticas	Quality CA standards-aligned textbooks and instructional materials are provided. All textbooks and instructional materials are approved and adopted by the district Board of Trustees in accordance with the current CDE adoption cycle.	0
Ciencias	Quality CA standards-aligned textbooks and instructional materials are provided. All textbooks and instructional materials are approved and adopted by the district Board of Trustees in accordance with the current CDE adoption cycle.	0
Historia y ciencias sociales	Quality CA standards-aligned textbooks and instructional materials are provided. All textbooks and instructional materials are approved and adopted by the district Board of Trustees in accordance with the current CDE adoption cycle.	0
Lengua extranjera	Quality CA standards-aligned textbooks and instructional materials are provided. All textbooks and instructional materials are approved and adopted by the district Board of Trustees in accordance with the current CDE adoption cycle.	0
Salud	Quality CA standards-aligned textbooks and instructional materials are provided. All textbooks and instructional materials are approved and adopted by the district Board of Trustees in accordance with the current CDE adoption cycle.	0
Artes visuales y escénicas	Sufficient lab materials are available for all science labs 9-12.	0

Áreas del plan de estudios principales	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y material didáctico	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto y/o material didáctico
Equipo para laboratorio de ciencias (9.º a 12.º grado)	Quality CA standards-aligned textbooks and instructional materials are provided. All textbooks and instructional materials are approved and adopted by the district Board of Trustees in accordance with the current CDE adoption cycle.	0

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2007-08)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada Current Expense of Education Per-Pupil Spending (Gastos actuales en la educación y gastos por alumno) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE Certificated Salaries Benefits (Beneficios y salarios certificados) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario/r restringido)	Gastos por alumno (básico/no restringido)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$7,322.00	\$2,020.00	\$5,302.00	\$68,749.00
Distrito	n/c	n/c	\$5,419.00	\$64,140.00
Diferencia porcentual (plantel escolar y distrito)	n/c	n/c	-2.16 %	7.19%
Estado	n/c	n/c	\$5,512	\$60,994
Diferencia porcentual (plantel escolar y estado)	n/c	n/c	-3.81 %	12.71 %

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2008-09)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

Programas de consejería y terapia: Cinco coordinadores (consejería y disciplina), dos psicólogos (uno bilingüe), y una terapeuta del habla que trabaja la mitad del día escolar, están en la escuela para servir a los

Educación bilingüe: El programa de educación bilingüe atiende aproximadamente a 200 aprendices de inglés y a más de 400 estudiantes que ya son fluentes en inglés, siendo predominantemente el español como su primera lengua.

Programa de educación migrante: Fondo federal ofrece un coordinador. El programa suplemental, específicamente se dirige a las necesidades de las familias de la comunidad escolar migrante y atiende aproximadamente a 250 estudiantes migrantes. El consejero migrante evalúa las necesidades de los estudiantes y da prioridad basado en las necesidades más grandes para dar los servicios de acuerdo a la reciente migración y a los estudiantes de alto riesgo. El consejero ayuda a planear su carrera académica de la escuela secundaria, y también a planear decisiones para después de la secundaria y a solicitar la admisión a una universidad. Consejería, un programa de mentoría para los estudiantes del doceavo grado y tutoría después de clases se ofrece a todos los estudiantes migrantes. Talleres durante el año escolar informan a los padres y estudiantes acerca de los requisitos de graduación, ayuda financiera y opciones de educación para cuando terminen la escuela secundaria.

Acomodo en programas avanzados: Los once cursos avanzados (son ofrecidos a los estudiantes que alcanzan el nivel mínimo) proveen oportunidades para los estudiantes talentosos (GATE) y se ofrecen con el reglamento de inscripción abierta. Cuatro cursos avanzados se ofrecen con la inscripción concurrente a través del colegio comunitario Hartnell.

Tutoría: Hay dos tutorías académicas después de clases – cada una se ofrece dos veces por semana – y hay servicio de autobús. Además, hay un sin número de maestros en la escuela que proveen apoyo fuera de su horario normal.

Educación especial: El programa de educación especial atiende aproximadamente a 120 estudiantes, la mayoría de los cuales tiene una incapacidad específica de aprendizaje. Se apoya a los estudiantes por medio del equipo del estudio del estudiante, el centro de asistencia del estudiante, el programa de lectura de comprensión SRC, el programa que ofrece trabajo para obtener experiencia "Ice Cream University" y el programa "Workability". Los estudiantes también están relacionados con el Departamento de Rehabilitación y los colegios comunitarios.

Los estudiantes de educación especial son asistidos por el programa "School Based Coordinated Program" según lo indica código educacional (EC) 52860. La especialista de recursos va a los salones de educación general y regularmente enseña en equipo. El Programa "School-Based Programs Coordination": los programas de educación especial incluyen las siguientes excepciones:

EC 52860 (a) Los servicios de la especialista del programa de recursos, instrucción designada y servicios, y enseñanza en equipo para clases especiales, con excepción de las clases especiales operando conforme a la sección 56364.1, pueden ser ofrecidas a los alumnos quienes no han sido identificados como alumnos con necesidades excepcionales, siempre y cuando los alumnos identificados con necesidades excepcionales están apropiadamente atendidos y una descripción de los servicios está incluida en el plan escolar. (b) Programas para individuos con necesidades excepcionales deben estar bajo la dirección de personal titulado en educación especial, pero los servicios pueden ser ofrecidos completamente por personal no pagado con dinero de educación especial, siempre que todos los servicios especificados en el programa del plan individualizado de educación sean recibidos por el alumno.

AVID: La escuela es un plantel certificado por el programa AVID (Adelanto Vía Determinación Individual) que ayuda los estudiantes con capacidad para convertirse en estudiantes preuniversitarios con 35 créditos de trabajo en cursos en AVID. Hay un equipo en la escuela que se reúne y planea regularmente. Tenemos un excelente reclutamiento y articulación con la alimentación de la escuela intermedia, y los estudiantes de AVID que están inscritos en cursos rigurosos. El equipo ha sido felicitado por el centro AVID por su buena escritura, colaboración, y énfasis de estudio. Certificación con Distinción por el logro de metas en la escuela incluye: el 100% en los años previos en AVID los estudiantes del doceavo grado tomó la prueba SAT y/o ACT, 50% o más de los años previos completaron tres o más años en AVID, y 50% o más de los estudiantes del doceavo grado están inscritos o han tomado al menos una o más clases avanzadas. El porcentaje de estudiantes en AVID es 8.9, el cual es un promedio más alto que el de la región y el estado que es de 4.2 y 5.8 respectivamente. Se ofrecen seis sesiones de AVID lo cual es un promedio más alto que el de la región que es de 3 y el estado que es de 4.

Programa Educacional de Oportunidad de Adelanto (Educational Advancement Opportunity Program) (EAOP): La universidad de California de Santa Cruz ofrece el programa de reclutamiento (EAOP) localizado en la biblioteca de la escuela secundaria. El programa está diseñado para ayudar a todos los estudiantes que están solicitando a una universidad. Este programa ofrece numerosos talleres para los estudiantes y padres para poder navegar durante el proceso de admisión y de ayuda de financiera.

Carrera, Vocacional, y Educación Técnica: La escuela secundaria ofrece a los estudiantes una gran variedad de programas vocacionales y técnicos para la preparación de su carrera. Los estudiantes escogen un itinerario de su carrera para alinearlos con su plan de cuatro años y su selección de curso de ciencias sociales y sus clases de carrera en el noveno grado.

Condor Advisory: El condor Advisory semanal provee información y apoyo en lo que se refiere a su carrera durante los cuatro años de estudio.

El centro de carreras: El centro ayuda a todos los estudiantes con destrezas de profesiones y les ofrece información sobre becas para la universidad. El centro coordina las visitas semanales de los colegios, los institutos técnicos y militares. El coordinador del centro de carreras facilita las feria de carreras y universidades, la ceremonia de reconocimientos del doceavo grado, los dos trabajos de seguimiento y observación de una persona profesional en su lugar de trabajo, "Job Shadow" y las 45 horas de servicio comunitario que son un requisito para poder graduarse y les dan a los estudiantes experiencias importantes de carreras.

ROP (Programa ocupacional regional): La mayoría de los cursos vocacionales se ofrecen en la escuela y son apoyados por el programa "The Mission Trails Regional Occupation Program" (ROP). Se ofrecen quince clases de ROP por semestre, incluyendo clases iniciales y avanzadas en ingeniería automotriz, economía del hogar, tecnología en computación y enfermería. El programa ofrece destrezas técnicas para un empleo inmediato.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2007-08)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Certificated Salaries Benefits (Beneficios y salarios certificados) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma
Sueldo de un maestro principiante	\$59,686	\$38,941
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$71,014	\$59,686
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$84,618	\$77,828
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$96,470	\$94,258
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$91,937	\$98,271
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$116,144	\$104,869
Sueldo de un superintendente	\$170,907	\$142,247
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	35.40 %	38.20 %
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	6.10 %	5.90 %

IX. Rendimiento de los alumnos

Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST), la prueba modificada de la evaluación educativa de California (conocida en inglés como CMA) y la prueba alternativa de rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA). Las CST indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y matemáticas de segundo a undécimo grado, ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e historia-ciencias sociales en octavo grado y de décimo a undécimo grado. La CAPA incluye ELA, matemáticas de segundo a undécimo grado y ciencias para quinto grado, octavo grado y décimo grado. La CAPA se proporciona a los alumnos que presentan discapacidades cognitivas significativas, las cuales no les permiten participar en las CST, aun si se realizan adaptaciones o modificaciones, o en la CMA con adaptaciones. La CMA incluye ELA desde tercer grado hasta octavo grado y ciencias en quinto grado, y es una evaluación alternativa que se basa en los estándares de logros modificados. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos alumnos que tienen discapacidades que no les permiten alcanzar el dominio del nivel de grado en una evaluación de los estándares de contenido académico de California, tenga o no adaptaciones. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados del Programa STAR correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web titulada Standardized Testing and Reporting (STAR) Results (Resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados [STAR]) del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Se puede encontrar información sobre el Programa STAR en la guía Explaining 2008 STAR Program Summary Results to the Public (Explicación para el público sobre los resultados del resumen del Programa STAR 2008) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5intrpts.pdf>. Nota: No se indican las calificaciones cuando

North Monterey County High 2008-09 Informe de Rendición de Cuentas Escolar

el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel de proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09	2006-07	2007-08	2008-09
Lengua y literatura en inglés	39	42	40	32	32	34	43	46	50
Matemáticas	6	9	5	28	25	28	40	43	46
Ciencias	35	37	46	28	32	36	38	46	50
Historia y ciencias sociales	24	28	37	21	25	34	33	36	41

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia y ciencias sociales
Afroamericanos	27	*	*	*
Indios americanos o nativos de Alaska	*	*	*	*
Asiáticos	42	9	*	*
Filipinos	12	14	*	38
Hispanos o latinos	33	4	37	30
De las Islas del Pacífico	*	*	*	*
Blancos (no hispanos)	60	9	72	51
Hombre	37	7	50	42
Mujer	43	4	42	32
De escasos recursos económicos	31	4	37	27
Estudiantes de inglés como segunda lengua	6	1	5	4
Estudiantes con discapacidades	16	9	13	6
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	32	3	32	28

Examen de egreso de la preparatoria de California

El examen de egreso de la preparatoria de California (conocido en inglés como CAHSEE) se utiliza

North Monterey County High 2008-09 Informe de Rendición de Cuentas Escolar

principalmente como requisito de graduación, pero los resultados de este examen en el décimo grado también se utilizan para determinar el porcentaje de alumnos que alcanzaron tres niveles de suficiencia (sin dominio, proficiente o avanzado) en ELA y matemáticas con el fin de calcular las asignaciones del AYP como lo establece la ley federal NCLB de 2001. Para obtener información detallada sobre los resultados del CAHSEE, visite la página web titulada California High School Exit Examination (CAHSEE) (Examen de egreso de la preparatoria de California [CAHSEE]) del CDE en <http://cahsee.cde.ca.gov/>. Nota: Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos examinado es diez o menos, ya sea porque el número de alumnos de esta categoría es demasiado pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Resultados del examen de egreso de la preparatoria de California de todos los alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que alcanzó el nivel de proficiente o avanzado en lengua y literatura en inglés y en matemáticas.

Materia	2006-07			2007-08			2008-09		
	Escuela	Distrito	Estado	Escuela	Distrito	Estado	Escuela	Distrito	Estado
Lengua y literatura en inglés	43.5	42.4	48.6	49.2	47.1	52.9	43.9	42.6	52.0
Matemáticas	38.8	37.5	49.9	42.5	40.5	51.3	37.4	35.5	53.3

Resultados del examen de egreso de la preparatoria de California por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que alcanzó cada nivel de desempeño en lengua y literatura en inglés y en matemáticas, correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Lengua y literatura en inglés			Matemáticas		
	No proficiente	Proficiente	Avanzado	No proficiente	Proficiente	Avanzado
Todos los alumnos	56.1	23.5	20.4	62.6	28.9	8.5
Afroamericanos	*	*	*	*	*	*
Indios americanos o nativos de Alaska	*	*	*	*	*	*
Asiáticos	*	*	*	*	*	*
Filipinos	*	*	*	*	*	*
Hispanos o latinos	63.0	22.6	14.5	69.6	24.5	5.9
De las Islas del Pacífico	*	*	*	*	*	*
Blancos (no hispanos)	36.2	27.5	36.2	43.0	41.8	15.2
Hombre	61.2	22.5	16.2	56.5	32.9	10.6
Mujer	51.2	24.4	24.4	68.5	25.0	6.5
De escasos recursos económicos	67.0	19.8	13.2	70.4	24.6	5.0
Estudiantes de inglés como segunda lengua	67.3	22.6	10.1	69.6	23.6	6.8
Estudiantes con discapacidades	90.0	5.0	5.0	95.0	5.0	0.0
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	66.3	19.8	14.0	72.4	19.5	8.0

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2008-09)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto grado , séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada Physical Fitness Testing (Examen de aptitud física) del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis estándares	Cinco de seis estándares	Seis de seis estándares
5.º	0.0	0.0	0.0
7.º	0.0	0.0	0.0
9.º	21.8	26.6	14.3

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El Índice de Rendimiento Académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título Academic Performance Index (API) (Índice de Rendimiento Académico [API]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del Índice de Rendimiento Académico. Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2006	2007	2008
Estatal	5	4	4
Escuelas similares	7	3	5

Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. Nota: "N/C" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Cambio real en el API			Aumento del puntaje del API
	2006-07	2007-08	2008-09	2009
Todos los alumnos de la escuela	-16	13	-11	683
Afroamericanos				
Indios americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	-11	30	-10	659
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)	-16	-7	12	749
De escasos recursos económicos	-8	19	-3	649
Estudiantes de inglés como segunda lengua	-13	32	-9	646
Estudiantes con discapacidades				

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del AYP:

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del AYP en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2008-09)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés	Yes	Yes
Porcentaje de participación: matemáticas	Yes	Yes
Porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
API	Yes	Yes
Porcentaje de graduación escolar	Yes	Yes

Programa de intervención federal (año escolar 2009-10)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título Adequate Yearly Progress (AYP) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento Académico		In PI
Primer año del programa de mejoramiento		2009-2010
Año en el Programa de Mejoramiento		Year 1
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	n/c	5
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	n/c	62.5

XI. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

Requisitos de admisión a las Universidades Públicas de California

Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (conocida en inglés como UC) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que un octavo de los mejores graduados de la escuela preparatoria del estado, así como los estudiantes transferidos que completaron con éxito un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para estudiar en la Universidad. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite el sitio web de la UC en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>.

Universidad Estatal de California

Los requisitos de admisión a la Universidad Estatal de California (conocida en inglés como CSU) incluyen tres factores para determinar la elegibilidad: haber realizado cursos específicos en la escuela preparatoria, las calificaciones de las pruebas y de cursos específicos, y haberse graduado de la escuela preparatoria. Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas particulares o estudiantes que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayoría de los planteles de la CSU utilizan políticas de garantía de admisión local para los estudiantes que se graduaron o fueron transferidos a escuelas preparatorias y universidades que están a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región desde hace tiempo. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite el sitio web de la CSU en <http://www.calstate.edu/admission/>.

Porcentaje de graduación escolar y de deserción

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que existen datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Porcentaje de deserción (1 año)	0.9	2.7	1.0	1.5	2.9	1.8	3.5	4.4	3.9
Porcentaje de graduación escolar	97.6	92.4	98.8	92.8	90.4	94.1	83.4	80.6	80.2

Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria

Los alumnos de las escuelas públicas de California deben aprobar las partes de lengua y literatura en inglés y matemáticas del CAHSEE para recibir el diploma de preparatoria. Para los alumnos que comenzaron el año escolar 2007-08 en 12.º grado, según se demuestre de acuerdo a la inscripción CBEDS de octubre de ese año, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el 12.º grado, que incluyen la aprobación de las dos partes del CAHSEE, o una exención local o estatal. Puede encontrar información detallada sobre el CAHSEE en la página web sobre el CAHSEE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>. Nota: "N/C" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Clase graduada de 2009		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos			n/c
Afroamericanos			n/c
Indios americanos o nativos de Alaska			n/c
Asiáticos			n/c
Filipinos			n/c
Hispanos o latinos			n/c
De las Islas del Pacífico			n/c
Blancos (no hispanos)			n/c
De escasos recursos económicos			n/c
Estudiantes de inglés como segunda lengua			n/c
Estudiantes con discapacidades			n/c

Programas de educación técnica profesional (año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre los programas de educación técnica profesional (conocidos en inglés como CTE) y los programas que se ofrecen en la escuela.

Participación en los programas de educación técnica profesional (año escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	
Porcentaje de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	
Porcentaje de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California y/o la Universidad de California (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra dos mediciones correspondientes al año más reciente relacionadas con los cursos dados en la escuela y exigidos para la admisión a la Universidad de California (UC) y/o la Universidad Estatal de California (CSU). Puede encontrar información detallada sobre la matriculación de los estudiantes y la finalización de los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	55.9
Alumnos graduados que completaron los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	31.4

Cursos de nivel avanzado (año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra la cantidad de cursos de nivel avanzado (conocidos en inglés como AP) correspondientes al año más reciente, que la escuela ofrece por materia y el porcentaje de alumnos de la escuela matriculados en todos los cursos de AP. Puede encontrar información detallada sobre la matriculación de los estudiantes en los cursos de AP en la página web del DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	Porcentaje de alumnos en cursos de AP
Computación		n/c
Inglés	1	n/c
Bellas artes y artes escénicas		n/c
Lengua extranjera		n/c
Matemáticas	1	n/c
Ciencias	1	n/c
Ciencias sociales	2	n/c
Todos los cursos	5	4.4

XII. Calendarios y planificación académicos

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el calendario anual de la escuela para el desarrollo del personal para el período de tres años más reciente.

Esta sección incluye información sobre el número de días escolares anuales dedicados al desarrollo profesional durante los últimos tres años.

El liderazgo y el personal participan en las investigaciones en curso y en los datos basados en la correlación del desarrollo profesional que se centra en identificar las necesidades de aprendizaje de los estudiantes. Cuando se planea el desarrollo profesional anual el enfoque es el desarrollo de estrategias del salón de clase, siempre se tiene en mente que el objetivo final es ayudar a todos los alumnos para que logren los estándares académicos y las expectativas de aprendizaje de toda la escuela (ESRLs) haciendo lo mejor que pueden.

Tres días anuales de desarrollo profesional se enfocan en desarrollar estrategias para el salón de clase para que los maestros mejoren el aprendizaje de los alumnos. Nueve días de comienzo tarde les da a los maestros dos horas y media para concentrarse en los datos publicados u otras necesidades impulsadas por los estándares y las expectativas de resultado de aprendizaje en toda la escuela (ESRLs). Se ofrece a los maestros oportunidades adicionales para asistir a talleres que mejoren el aprovechamiento de los estudiantes.

Los resultados de las pruebas y encuestas se comparten con todo el personal tan pronto son publicados. Los datos son examinados dentro de cada departamento, el equipo de liderazgo y el concilio escolar.

XIII. Evaluación Nacional de Progreso Educativo

Evaluación Nacional de Progreso Educativo

La Evaluación Nacional de Progreso Educativo (conocida en inglés como NAEP) es una evaluación de representación nacional de lo que los alumnos estadounidenses saben y pueden hacer en diferentes materias. Las evaluaciones se toman periódicamente en matemáticas, lectura, ciencias, expresión escrita, cultura y artes, educación cívica, economía, geografía e historia de los Estados Unidos. Las calificaciones de los alumnos en matemáticas y lectura se informan como niveles de rendimiento (básico, proficiente y avanzado) y la participación de los alumnos con discapacidades (conocido en inglés como SD) y los estudiantes de inglés como segunda lengua (conocido en inglés como ELL) se informan teniendo en cuenta tres niveles (identificado, excluido y evaluado). Puede encontrar información detallada sobre los resultados de la NAEP correspondiente a cada grado, el nivel de rendimiento y la tasa de participación en la página web sobre la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en <http://nces.ed.gov/nationsreportcard/>.

Nota: Sólo un grupo de muestra de las escuelas y los distritos de California participan en el ciclo de pruebas de la NAEP. Por lo tanto, es posible que no se incluyan a algunos alumnos de escuelas o distritos determinados en estos resultados. La NAEP refleja los resultados de las pruebas a nivel estatal pero no representa a una escuela individual o a una agencia local de educación (conocida en inglés como LEA). No se pueden realizar comparaciones en las evaluaciones del rendimiento de los alumnos del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) y el rendimiento de los alumnos de la NAEP sin antes comprender las diferencias fundamentales que existen entre estos dos programas de evaluaciones. Por ejemplo, la NAEP sólo evalúa a cuarto, octavo y duodécimo grado y evalúa las tendencias a largo plazo en noveno, decimotercero y decimoséptimo grado. Además, la NAEP sólo proporciona los resultados de las pruebas estatales de cuarto grado y octavo grado. Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) se basan en un conjunto de estándares diferentes de aquéllos en los que se basan las evaluaciones de la NAEP. Por ejemplo, la NAEP no está alineada con los estándares de logro y de contenido académico de California y, por lo tanto, no reflejan necesariamente el plan de estudios y la enseñanza a los que los alumnos están expuestos en el salón de clase. La NAEP evalúa la lectura y la escritura por separado, mientras que las CST evalúan la lengua y literatura inglesa (conocida en inglés como ELA) y abarca las convenciones de lectura y escritura, ortografía y gramática. Los resultados obtenidos en las CST y en otras evaluaciones no se comparan directamente con los de la NAEP. Los promedios y porcentajes presentados son estimaciones basadas en muestras de los alumnos y no en poblaciones enteras. Por último, las preguntas a las que los alumnos responden constituyen sólo una muestra del conocimiento y de las habilidades cubiertas por el esquema curricular de la NAEP. Puede encontrar información sobre las diferencias entre la NAEP y las CST en la página web del CDE titulada National Assessment of Educational Progress (NAEP) (Evaluación Nacional de Progreso Educativo [NAEP]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/nr/>.

Resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en matemáticas y lectura por grado escolar. Todos los alumnos

Esta tabla muestra las calificaciones de escala y los niveles de logro en cuanto a los resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en lectura (2007) y matemáticas (2009) para cuarto grado y octavo grado.

Asignatura y grado escolar	Calificación promedio de la escala		Porcentaje del nivel de logro		
	Estatal	Nacional	Básico	Proficiente	Avanzado
Lectura 2007, 4.º grado	209	220	30 %	18 %	5 %
Lectura 2007, 8.º grado	251	261	41 %	20 %	2 %
Matemáticas 2009, 4.º grado	232	239	41 %	25 %	5 %
Matemáticas 2009, 9.º grado	270	282	36 %	18 %	5 %

Resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en matemáticas y lectura de los alumnos con discapacidades y/o de los estudiantes de inglés como segunda lengua por grado escolar. Todos los alumnos

Esta tabla muestra las tasas de participación a nivel estatal y nacional de los alumnos con discapacidades y/o los estudiantes de inglés como segunda lengua de cuarto y octavo grado en la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en lectura (2007) y matemáticas (2009).

Asignatura y grado escolar	Tasa de participación estatal		Tasa de participación nacional	
	Alumnos con discapacidades	Estudiantes de inglés como segunda lengua	Alumnos con discapacidades	Estudiantes de inglés como segunda lengua
Lectura 2007, 4.º grado	74	93	65	80
Lectura 2007, 8.º grado	78	92	66	77
Matemáticas 2009, 4.º grado	79	96	84	94
Matemáticas 2009, 8.º grado	85	96	78	92